

## Добро пожаловать!

### Обращение Джима О'Брайена, председателя правления и президента компании

Мы в компании Ashland переживаем удивительные времена. Мы находимся на пути к достижению нашей цели по созданию одной из крупнейших глобальных компаний по производству специализированных химических веществ. В то же самое время мы продолжаем совершенствовать процессы и процедуры нашего международного бизнеса, делая их более эффективными, а также устраняя ненужные расходы из производственного процесса.

По мере нашего продвижения вперед, тем не менее, существует один фундаментальный аспект компании Ashland, который будет всегда оставаться неизменным: сохранение высочайшего стандарта деловой ответственности и этики. Это намерение выражено в первых шести словах декларации о ценностях нашей компании: **«Наши действия характеризуются целостностью и честностью»**.

Целостность и честность в действиях остается обязательством номер один для каждого сотрудника компании Ashland в любой точке мира.

На следующих страницах вы познакомитесь с ситуациями, в которых очень важно принимать правильное решение, необходимое для разрешения этической проблемы или проблемы соответствия требованиям. Некоторые из ответов на подобные вопросы представляют собой действия, продиктованные здравым смыслом, тогда как другие подразумевают более сложные правовые обязательства. Если при каких-либо обстоятельствах вы не уверены, как лучше поступить, обратитесь за руководством к данной брошюре.

Спасибо вам за ваш вклад в сохранение репутации компании Ashland в качестве уважаемого и высокоэтичного представителя мирового рынка.

С наилучшими пожеланиями,



p.s. Вы можете ознакомить с этой брошюрой других сотрудников компании или лиц, не являющихся ее сотрудниками. Дополнительные копии можно получить в Юридическом отделе или загрузить на FirstHand или на сайте ashland.com.

# Введение

Компания Ashland Inc. строго соблюдает принципы ведения бизнеса во всем мире в соответствии с высочайшими правовыми и моральными стандартами и принципами. Глобальные стандарты ведения бизнеса являются краеугольным камнем этого обязательства и устанавливают стандарты для наших действий. Их необходимо выполнять и по букве, и по духу. Если указание не определено конкретно, необходимо руководствоваться интуицией. Соблюдение этого принципа является обязательным для всех сотрудников, должностных лиц и руководителей во всех наших отделениях по всему миру.

## Сфера применения

Будучи транснациональной компанией, мы понимаем трудности, связанные с ведением бизнеса во всем мире. Хотя многие законы имеют международное применение, мы также обращаем особое внимание на соблюдение разнообразных местных традиций и законов тех государств, в которых мы работаем. Если возникли опасения, что соблюдение норм противоречит местным законам или нормативам, работникам следует обсудить свои опасения с Юридическим отделом.

Конкретная политика и процедуры направлены на поддержку и дополнение Глобальных стандартов ведения бизнеса и определяют надлежащее поведение в сфере ведения бизнеса. Разработанная нами политика и связанные с ней процедуры доступны в электронном формате на сайте политики компании Ashland во внутренней сети компании.

Какие-либо исключения по отношению к положениям, представленным в этой брошюре, или какой-либо политики, относящейся к вопросу, требуют предварительного одобрения со стороны Юридического отдела. Исключения могут предоставляться только в случаях, предусмотренных применимым законодательством, и при чрезвычайных обстоятельствах.

Если у вас есть вопросы, или вы нуждаетесь в интерпретации положений данной брошюры или конкретного закона, правила или политики, пожалуйста, обратитесь в Юридический отдел.

## Принятие правильных решений

Хотя данная брошюра подчеркивает ключевые принципы, которые определяют наше поведение, она не может рассмотреть каждую возможную этическую ситуацию. Если возникает ситуация, которая не рассматривается в данной брошюре, для принятия правильного решения нам всем необходимо руководствоваться нашим здравым суждением или же обратиться за рекомендациями.

В подобных обстоятельствах, прежде чем принимать какие-либо действия, ответьте на эти четыре основных вопроса:

- Законно ли это?
- Отвечает ли это положениям политики компании Ashland?
- Правильное ли это решение?
- Как это действие будет выглядеть со стороны, вне компании Ashland?

Если вы сталкиваетесь с необходимостью принятия трудных решений, ответы на эти базовые вопросы должны всегда быть вашим первым руководством к действию.

## Ответственность и отчетность

Каждый день мы сталкиваемся с проблемами и необходимостью принятия трудных решений. Каждый из нас отвечает за необходимость принятия правильных решений и за помощь нашей компании в соблюдении принципа целостности и честности действий. От нас всех ожидается, что мы будем понимать и соблюдать положения, представленные в данной брошюре, нашу политику, процедуры и действующее законодательство и всегда осуществлять бизнес компании с соблюдением высоких законных и этических стандартов.

Нарушения прямо запрещены и всегда противоречат нашим наилучшим интересам. Если вы нарушаете данные положения, это может иметь серьезные последствия как для компании в целом, так и для вас лично. Личные последствия могут включать дисциплинарные действия, увольнение и возмещение нанесенного ущерба. Кроме этого, некоторые нарушения могут также привести к уголовному преследованию сотрудника, компании и/или ее должностных лиц и руководителей компании.

Если у вас имеется информация или основания полагать, что действия нашей компании, другого сотрудника или лица, выступающего от имени компании, нарушили или нарушают положения Глобальных стандартов ведения бизнеса, политики компании или какого-либо закона, вы должны немедленно сообщить об этом в Службу помощи для работников - Employee Hotline – или в Юридический отдел. Конкретные законы, положения, политика и процедуры, существующие в вашей стране, могут содержать дополнительные требования или ограничения в отношении отчетности, которые также должны соблюдаться.

Вы можете сообщать о любых предполагаемых нарушениях при соблюдении полной конфиденциальности и без страха преследования. Мы не потерпим какого-либо наказания, преследования или мести, направленных против кого-либо, кто добросовестно сообщает об известном или подозреваемом нарушении. Более подробная информация представлена в разделе «Куда обращаться за помощью или с информацией».

#### Программа обеспечения соблюдения норм

Глобальные стандарты ведения бизнеса представляет собой фундамент нашей комплексной всемирной программы по обеспечению соблюдения норм, подчеркивая нашу приверженность соблюдению законов и высоким моральным стандартам. Программа требует проведения образования и обучения сотрудников, инспекции и проведения оценки соблюдения норм, а также пропаганду принципов личной ответственности посредством коммуникации и инициатив для повышения информированности среди персонала. Комитет, состоящий из руководителей высшего звена и руководителей ресурс-групп со всего мира, обеспечивает исполнительное наблюдение и руководство над осуществлением программы.

#### Процедура <sup>1</sup> «Ответственная забота»

Процедура «Ответственная забота» является неотъемлемой частью наших ценностей и принципов работы. Мы объединяем мероприятия и информацию, касающиеся окружающей среды, здоровья, безопасности и защиты, преобразуя их в практику планирования и ведения бизнеса, при проведении политики ответственности на всех уровнях организации.

Компания Ashland стремится к максимальному уровню охраны окружающей среды, здоровья, безопасности и защиты во всем мире. От каждого работника ожидается, что он будет руководствоваться принципами порядочности и честности, создавать и поддерживать безопасные условия труда, охранять здоровье человека, соблюдать законы и снижать воздействие нашей деятельности на окружающую среду.

---

<sup>1</sup> © «Американский совет химиков» (Responsible Care) — это инициатива Американского совета химиков (American Chemistry Council, ACC) и его членских организаций по обеспечению безопасности.

# Ответственность друг перед другом

## Уважение к другим

Мы верим в необходимость общения на основе соблюдения принципов достоинства и уважения, включая общение с лицами за пределами компании. От нас как от сотрудников компании ожидается, что в любое время мы будем придерживаться и соблюдать высокие профессиональные стандарты, причем взаимное уважение будет основой всех профессиональных взаимоотношений.

Все претенденты и работники оцениваются по их квалификации, подтвержденным навыкам и достижениям независимо от их возраста, инвалидности, пола, национального происхождения, расы, цвета кожи, вероисповедания, половой ориентации, статуса ветерана или любой другой личной характеристике, защищенной законом. Компания Ashland привержена принципу поддержания профессиональных и безопасных трудовых условий, в которых нет места для насилия, запугивания, дискриминации и преследования.

## Разнообразие

Мы стремимся к формированию разнообразной рабочей силы, представленной работниками из различных слоев общества с различным жизненным опытом и взглядами. В связи с возрастающим многообразием рынков, на которых мы конкурируем, нам необходимо иметь разнообразную рабочую силу и в полном объеме использовать способности и идеи всех работников. Поэтому мы нанимаем одаренных людей, способствуем их развитию и удерживаем их, уважая и ценя их разнообразный вклад.

## Преследование

Преследование представляет собой нежелательное поведение, вне зависимости от того, носит ли оно вербальный, невербальный или физический характер, которое опирается на такие признаки, как возраст, инвалидность, пол, национальное происхождение, раса, цвет кожи, вероисповедание, половая ориентация, статус ветерана или любой другой защищенный статус группы. Оно включает нежелательное сексуальное заигрывание, требования вступить в интимные отношения и другие нежелательные вербальные или физические действия сексуального характера.

Мы нетерпимо относимся к преследованию работников со стороны их коллег, непосредственных начальников или других лиц, с которыми работники общаются в процессе выполнения работы. Мы обращаемся к сотрудникам с призывом оказывать помощь друг другу, выступая в обстоятельствах, когда поведение отдельного лица создает неприятную ситуацию, а также просим их немедленно сообщать об инцидентах, связанных с поведением, которые, по их мнению, идут вразрез с нашей политикой запрета преследований.

## Окружающая среда, здоровье, безопасность и защита

Одним из проявлений нашей преданности принципу «Ответственной заботы» и постоянному улучшению эффективности работы является стремление компании обеспечить безопасность и защиту рабочего места. С этой целью мы все должны поддерживать культуру, в которой предупреждаются инциденты, связанные с охраной окружающей среды, здоровья, безопасностью и защитой.

Одной из наших ключевых ценностей является наша вера в культуру рабочего места при полном отсутствии несчастных случаев. Культура рабочего места при полном отсутствии

несчастных случаев не происходит сама по себе – она является положительным результатом культуры рабочего места при постоянном поиске и внедрении стандартов техники безопасности мирового класса. Наши сотрудники несут ответственность за свои действия, связанные с безопасностью, поскольку они имеют полномочия принимать осознанные решения. Успех зависит от искренней приверженности основным рабочим принципам, четко сформулированным задачам перспективного развития и, что самое главное, деловой атмосферы, в рамках которой сотрудники проявляют заботу друг о друге.

Подход к безопасности осуществляется проактивно. Обозначается как положительное поведение в отношении вопросов безопасности, так и возможные риски и опасности. Поучения или наставления в отношении вопросов техники безопасности воспринимаются без страха применения карательных мер. Если на рабочем месте все же имеет место несчастный случай, то последующее обсуждение и действия, связанные с разбором несчастного случая, являются важным аспектом в определении причины, лежащей в его основе, с тем, чтобы было возможно принять профилактические меры и минимизировать возможность возникновения похожих несчастных случаев вновь.

В данной среде отсутствие несчастных случаев становится нормой и является продуктом принятой системы культуры и ценностей рабочего места. Соответственным образом каждое из отделений компании обязано внедрять процессы культуры рабочего места, чтобы добиться отсутствия несчастных случаев.

Каждый работник отвечает за соблюдение правил и практик, относящихся к охране здоровья и безопасности на рабочем месте. В соответствии с ними следует немедленно сообщать о несчастных случаях, травмах и небезопасных действиях или условиях, а также своевременно предпринимать надлежащие меры по устранению известных небезопасных условий.

#### Злоупотребление алкоголем или наркотиками

Здоровье и безопасность всех работников, а также качество и производительность, в которых нуждаются потребители и акционеры, требуют, чтобы каждый сотрудник приходил на рабочее место, не будучи подверженным воздействию каких-либо веществ, которые могут помешать ему или ей выполнять работу безопасным и эффективным образом. Запрещено неразрешенное использование, владение или распространение наркотических веществ или алкоголя в рабочие часы или на рабочем месте в нашей компании.

Любой, кто страдает от проблемы наркотической зависимости, должен обратиться за помощью в Медицинский отдел или отдел кадров компании. Если вы работаете в отделениях компании в Соединенных Штатах или в Канаде, вы также можете обратиться в Программу помощи работникам.

Документы в связи с консультациями по вопросам злоупотребления алкоголем или наркотиками, работой Программы помощи работникам или Медицинского отдела содержатся в конфиденциальности в той мере, в которой это допускается требованиями наших внутренних правил, применимого права или соображениями защиты жизни или безопасности других лиц. Зачисление в программу лечения не освобождает вас от ответственности в результате нарушений данной политики.

В целях нашей безопасности и защиты ношение огнестрельного или другого оружия запрещено на территории нашей компании или при ведении бизнеса в рабочие часы, кроме случаев, когда письменное разрешение получено заранее от генерального юрисконсульта.

Кроме этого, мы строго запрещаем какие-либо проявления насилия или даже угрозу насилия на рабочем месте. Если вам угрожают или если вы подвержены риску возможной угрозы или действий, связанных с насилием, немедленно обратитесь в Службу помощи для работников.

Там, где это разрешено законодательством, транспортные средства и личные вещи (такие, как сумки, пакеты с обедами, багаж, посылки и компьютеры) сотрудников и других лиц, входящих на территорию рабочих помещений компании Ashland, подлежат досмотру. Компания Ashland также оставляет за собой право на досмотр рабочего места сотрудника (включая столы, шкафы, папки и шкафчики для личных вещей). Компания Ashland может провести полную проверку биографии каждого претендента до его трудоустройства или во время его работы, а также потребовать пройти проверку на употребление наркотиков как условие трудоустройства или продолжения трудовых отношений.

Нам известно, что в некоторых странах законы ограничивают или запрещают проверку биографии, проверки на наркотики и осмотр личных вещей. Мы будем всегда соблюдать эти законы.

## **Ответственность перед компанией Ashland и ее акционерами**

### Деловая документация и средства связи

Работники, составляющие или хранящие отчеты, документы или любую другую информацию, несут ответственность за полноту и правильность этой информации. О вызывающих сомнение записях или отчетах необходимо извещать соответствующего непосредственного начальника или руководителя. Работникам запрещается заниматься предоставлением ложной информации на каком-либо этапе работы. Вся информация, раскрытая в отчетах и документах, которые мы подаем или регистрируем на Нью-Йоркской бирже или в Комиссии по ценным бумагам и фондовым рынкам США или в иных общественных средствах коммуникаций, должна быть представлена полностью, точно, объективно, в своевременной и понятной манере и с соблюдением положений нашей политики о раскрытии информации.

Всегда создавайте служебные записки, голосовые сообщения и электронную почту таким образом, чтобы их содержание отражало фактически точные данные и не могло привести к ущербу нашей репутации в случае, если такие документы станут достоянием общественности посредством публикации в газете, на телевидении или в суде.

Записи должны храниться согласно нашей политике в области делопроизводства. Информация, предоставляемая в ответ на расследование, следствие по подозрению или на запрос в рамках законодательства, ни при каких обстоятельствах не должна быть изменена или уничтожена и должна храниться в соответствии с указаниями Юридического отдела. Срок хранения таких записей может превышать нормальный период, предусмотренный для хранения.

### Финансовая добросовестность

Мы стремимся к обеспечению ценности инвестиций для наших акционеров путем достижения превосходных финансовых результатов. В целях достижения этой задачи мы должны при любых обстоятельствах воспроизводить честную, точную и полную финансовую информацию, следуя строгим принципам и стандартам ведения бухгалтерского учета и внедряя соответствующие меры внутреннего контроля и процессы, которые будут гарантировать соблюдение законодательства в ведении бухгалтерского учета и финансовой отчетности.

Каждый сотрудник должен гарантировать отсутствие ложных данных или намеренно искаженной информации в учетных записях компании. Намеренная неверная классификация финансовых операций в отношении счетов, отделов или периодов бухгалтерской отчетности нарушает законы и нашу внутреннюю политику. Все записи, связанные с ведением бизнеса должны объективно отражать все сделки, сопровождаться точной документацией с обоснованными подробностями и отвечать требованиям казначейской и финансовой политики, процедурам ведения бухгалтерской отчетности и мероприятиям внутреннего контроля.

Мы все несем ответственность за поддержание уровня стандартов нашей финансовой добросовестности. От всех сотрудников ожидается полное содействие в работе внутренних и внешних аудиторов. Ни при каких обстоятельствах информация не может быть фальсифицирована или скрыта.

#### Защита конфиденциальной информации

Защита конфиденциальной информации является обязательством каждого, которое остается в силе даже после того, как вы покинете компанию. Например, сотрудникам следует избегать обсуждения конфиденциальной информации в общественных местах или с кем-либо, кто не нуждается в подобной информации. Все компьютеры, в первую очередь ноутбуки, должны быть защищены и использоваться в соответствии с нашими внутренними правилами.

Мы требуем подписания соглашений о соблюдении конфиденциальности со сторонами, которым раскрывается наша конфиденциальная информация. С вопросами о конфиденциальной информации или необходимости подписания соглашения о соблюдении конфиденциальности необходимо обращаться в Юридический отдел.

Кроме того, собственность (например, программы и программное обеспечение) или информация (например, списки клиентов, прайс-листы, контракты или документы), находящиеся во владении других лиц, могут использоваться только в соответствии с условиями нашей лицензии или другого соглашения об использовании данной собственности или информации. Несанкционированное копирование программного обеспечения, пленок, книг и других защищенных законом материалов является нарушением закона, предполагающим возможные финансовые последствия. Кроме того, работники ни в коем случае не должны убеждать работников других компаний нарушать их собственные обязательства по соблюдению конфиденциальности.

Конфиденциальная информация включает, помимо прочего, принадлежащую компании техническую информацию, бизнес-планы, данные о состоянии операций и оборудования, а также внутренние финансовые данные. Она также включает информацию непубличного характера (внутреннюю информацию), которая может быть полезной для конкурентов или нанесет вред компании Ashland, если станет достоянием общественности (например, изобретения, коммерческие тайны, формулы, списки клиентов и юридические рекомендации).

#### Защита частной информации

Мы будем соблюдать все законы, которые защищают частную информацию и конфиденциальность личных данных. Такая информация будет использоваться или раскрываться исключительно в объеме, уполномоченном лицом, которого данная информация касается, или разрешенном или требуемом согласно применимому праву.

#### Защита имущества компании

Мы все несем ответственность по принятию разумных мер предосторожности для защиты и правильного и эффективного использования имущества компании. Это предусматривает принятие должных шагов, направленных на защиту имущества компании от потери, повреждения, ненадлежащего использования, кражи, присвоения или уничтожения.

Имущество нашей компании предназначено для использования в целях осуществления компанией законного бизнеса. Запрещаются любые действия, связанные с кражей, обманом, присвоением, уничтожением, ненадлежащим использованием или неправомерным завладением любым имуществом.

#### Ответы на запросы акционеров, аналитиков, средств массовой информации и других сторон

Мы принимаем на себя обязательство точно и в полной мере сообщать общественности важную информацию. Для того чтобы обеспечить полное соответствие положениям данного обязательства, сотрудники, которые не проходили специальной подготовки в отношении предоставления ответов на такие вопросы, должны направлять все запросы по информации, касающиеся компании Ashland и поступающие из средств массовой информации, от аналитиков по ценным бумагам, акционеров или иных третьих сторон в отдел коммуникаций и корпоративной политики или в Службу помощи для работников (Employee Hotline).

#### «Внутренняя информация» и операции с ценными бумагами

В обычных деловых условиях работникам разрешается доступ к существенной информации, которая может повлиять на стоимость наших акций, опционов или других ценных бумаг, а также таких же документов другой компании. Действия с личной выгодой на основе такой информации или раскрытие такой информации любому другому лицу до момента ее опубликования являются противозаконными и нарушают нашу политику. Такая существенная информация включает не только информацию о доходах и возможных изменениях в размере дивидендов, но и такие пункты, как дробление акций, предложение новых акций или облигаций, значительные приобретения или изъятия капиталовложений и крупные изменения в руководстве, корпоративной структуре или политике.

Нам не разрешается совершать операции с ценными бумагами компании Ashland, владея существенной информацией, или раскрывать такую информацию любому другому лицу — включая родственников, друзей, коллег или фондовых брокеров — до тех пор, пока эта информация не будет опубликована, и у общественности не будет времени на нее отреагировать.

Если у вас имеются какие-либо сомнения относительно того, является ли данная информация важной или была ли эта информация раскрыта для доступа общественности, не проводите торговые операции с акциями или ценными бумагами. С вопросами о таких операциях обращайтесь в Юридический отдел.

#### Конфликты интересов

Наши акционеры предполагают, что деловые решения будут приниматься в наилучших интересах компании и ее акционеров. Видимость конфликта иногда может быть столь же опасной, как и фактический конфликт. Вы должны действовать, исходя из разумных деловых суждений, а не личного интереса или выгоды, и вам запрещается:

- использовать в личных целях возможности, которые были обнаружены в ходе использования активов компании или информации или вашего служебного положения;
- использовать активы компании, информацию или ваше положение с целью личного обогащения, или
- конкурировать с компанией.

Если применимое право специфически не предусматривает иного, работа, выполненная для компании, принадлежит компании, включая, без ограничений, изобретения, патенты или авторские права, разработанные во время работы в компании.

#### Раскрытие информации

Как и в других вопросах, наилучшим способом предотвращения сложной ситуации конфликта интересов является информирование о какой-либо ситуации, которая может быть неправильно истолкована другими лицами, включая других работников, клиентов, поставщиков и общественность. С вопросами и информацией о таких ситуациях необходимо обращаться в Юридический отдел или Службу помощи для работников Employee Hotline.

#### Родственники

Конфликт интересов может возникнуть в случаях, когда мы занимаемся совместной деятельностью или конкурируем с организациями, в которых работает или которыми полностью или частично владеет работник нашей компании или родственник такого работника. Работники должны предоставлять информацию о таких отношениях в Юридический отдел для определения наилучшего образа действий.

Во избежание проявлений фаворитизма или конфликта интересов отдельно взятые лица не будут трудоустроены или переведены на должности, где они либо будут в подчинении, либо в должности руководителя относительно близкого родственника.

#### Работа вне компании

Работникам запрещается выполнять работу или получать оплату за услуги какому-либо предприятию, которое занимается или намеревается заниматься хозяйственной деятельностью совместно с компанией Ashland или конкурирует с ней.

#### Личные инвестиции

Владение акциями открытых акционерных компаний обычно не влечет за собой конфликта интересов. Тем не менее, конфликт интересов может возникнуть, если работник или близкий родственник работника имеет существенную долю в компании, которая занимается или намеревается заниматься бизнесом совместно с нашей компанией или конкурирует с ней. Номинальные или портфельные инвестиции в открытую акционерную компанию или небольшая прямая доля участия через инвестиционный фонд или трастовый фонд обычно не влечет конфликта интересов, если они не влияют на выполнение работником его рабочих обязанностей от имени нашей компании.

# Ответственность перед другими участниками рынка

Мы зависим от крепких взаимоотношений с нашими клиентами, поставщиками и другими партнерами по бизнесу. Мы намерены вести дела исключительно с теми лицами и компаниями, которые отвечают требованиям закона и демонстрируют высокие стандарты деловой этики в своем поведении.

От вас требуется отмечать и сообщать о проблемах с законом или морально-этических вопросах (которые имеют отношение к окружающей среде, здоровью, безопасности, защиты, коррупционной оплаты или практики или конкуренции или нарушения антимонопольных законов), касающихся третьих сторон или клиентов, что может представлять риск для компании. Такие вопросы должны решаться немедленно и надлежащим образом.

## Маркетинговая деятельность

Мы будем агрессивно и честно бороться с конкурентами за положение нашего бизнеса и не будем предоставлять ложной информации о нашей продукции, ценах или предоставляемых услугах. Мы не будем делать ложные или заведомо неверные утверждения относительно нашей продукции, цен или предоставляемых услуг или относительно продукции, цен или предоставляемых услуг наших конкурентов.

## Практика закупок

Все решения о закупках должны приниматься, исходя из принципа наивысшей ценности для компании, и в соответствии с деловыми стандартами и целями нашей компании. Важными элементами закупки являются проверка правового и финансового состояния поставщика, соблюдения наших правил о конфликте интересов, получение конкурентных предложений, изучение соглашений о партнерстве и контрактов, предполагающих поощрения, и проверка качества.

## Надзор за продукцией

Мы предлагаем своим клиентам качественные продукты и услуги, которые предоставляют повышенную ценность и могут использоваться и обрабатываться безопасным образом. Мы стремимся к усовершенствованию продаваемых ею продуктов путем снижения риска, связанного с их использованием или потреблением, в то же время сохраняя тот же уровень ценности, получаемый клиентом. Компания внедряет процессы, которые отвечают требованиям относительно надзора за нашей продукцией в соответствии с нормативами, принятыми конкретно в каждой стране.

## Конкуренты

Мы будем получать информацию о конкурентах, продуктах конкурентов, их клиентах и поставщиках этическим и законным способом. Кража или незаконное приобретение информации, которая является собственностью третьей стороны, запрещены, включая получение или действия по получению такой информации от текущих или бывших сотрудников конкурента.

## Борьба с монополизмом и конкуренция

Мы привержены принципу полного соблюдения законов Соединенных Штатов о борьбе с монополизмом, законов Европейского союза о конкуренции и аналогичных законов других стран, где мы ведем бизнес. Хотя подробное обсуждение таких законов не входит в рамки

настоящего документа, каждый работник, имеющий вопрос или проблему в связи с возможными последствиями переговоров, решений или действий для конкуренции, обязан обратиться за консультацией в Юридический отдел.

В целом, сотрудники **попадают** под ограничительное или запретительное действие антимонопольных законов и законов о конкуренции относительно следующего:

- общения с конкурентами относительно цен и условий продажи, условий подачи заявок на тендер, уровней производства и распределения продукции, услуг, продаж, клиентов, поставщиков или территорий;
- фиксирования цены перепродажи продукта или навязывания зависимости продажи продуктов от соглашения купить другие продукты компании Ashland; и
- принятия решений о формировании цен на продукцию ниже себестоимости.

Кроме возможного ущерба для нашей репутации и цены акционерного капитала, нарушение антимонопольных законов и законов о конкуренции может повлечь за собой серьезные денежные штрафы для компании или гражданское или уголовное наказание со стороны одного или нескольких государств и/или судебные иски со стороны конкурентов, клиентов и других потерпевших сторон, которые могут требовать возмещения ущерба.

### Борьба с коррупцией

Где бы мы ни вели бизнес, мы должны выполнять условия заключенного с Комиссией по ценным бумагам и биржам соглашения, а также всех законов о борьбе с коррупцией, включая Закон США «О борьбе с коррупцией за рубежом» (Foreign Corrupt Practices Act) Закон «О борьбе с коррупцией за рубежом» запрещает предложение денег, вручение подарков или иных ценных предметов с целью оказать влияние на должностных лиц. В Соединенных Штатах, как и практически во всех странах, запрещены взятки для собственных государственных чиновников. Согласно Закону «О борьбе с коррупцией за рубежом» преступлением считается подкуп «государственных чиновников иностранных государств», и это определение очень общее. За последние годы во многих странах были приняты похожие законы.

Хотя Закон «О борьбе с коррупцией за рубежом» разрешает незначительные «благоприятствующие» платежи для ускорения стандартных правительственных действий, до санкционирования или осуществления таких платежей необходимо обратиться за консультацией в Юридический отдел. Кроме того, в Юридический отдел необходимо обращаться в случаях, когда существуют основания предполагать, что такой платеж может считаться незаконным.

Закон «О борьбе с коррупцией за рубежом» также требует ведения учета, записей и отчетности, которая будет точно и объективно отражать в разумных подробностях все операции, произведенные как за границей, так и на внутреннем рынке. Чтобы помочь работникам, нами введены строгие правила и процедуры, обеспечивающие соблюдение Закона «О борьбе с коррупцией за рубежом».

Проблемы, относящиеся к Закону «О борьбе с коррупцией за рубежом», могут также возникнуть при найме консультантов. Поэтому любой работник, планирующий нанять консультанта, выполняющего услуги за пределами Соединенных Штатов или Канады, должен соблюдать нашу внутреннюю процедуру «должной осмотрительности» и предварительно получить разрешение генерального юрисконсульта или назначенного им **лица**. Соблюдение процедуры «должной осмотрительности» также требуется перед наймом представителя или дистрибьютора для продажи нашей продукции за пределами Соединенных Штатов или Канады.

### Правила международной торговли

Существует множество законов, регламентирующих процесс осуществления нами международной торговли. В следующих пунктах определены некоторые из этих законов. Более подробную информацию можно получить в Юридическом отделе.

#### Недопущение бойкотов

Поскольку мы являемся американской корпорацией, ни один из наших сотрудников не может никоим образом принимать участие в несанкционированном иностранном бойкоте стран согласно положениям законодательства США. Самым известным запрещенным международным бойкотом сегодня является бойкот Израиля и ведущих с ним бизнес стран из черного списка со стороны определенных стран Ближнего Востока. Любой запрос или действие, предположительно связанные с этим или любым другим незаконным бойкотом, необходимо немедленно направлять в Юридический отдел.

#### Контроль за экспортом

Законы Соединенных Штатов и законы многих других странах ограничивают торговлю с определенными государствами. Мы имеем предприятия и клиентов во всем мире и должны соблюдать все экспортные ограничения, а также применимые законы о контроле за экспортом всех стран, где мы занимаемся коммерческой деятельностью. Работники или агенты, которые не уверены в правовом торговом статусе какой-либо страны, должны обращаться в Юридический отдел.

#### Подарки, угощения и развлечения

Во многих отраслях и странах подарки и развлечения используются для укрепления деловых отношений. Во всем мире есть один общий и определенный принцип: подарки, услуги и развлечения не следует принимать или предлагать, если они обязывают или предположительно обязывают их получателя к каким-либо действиям. Мы придерживаемся конкретной политики в отношении предоставления и принятия подарков, угощений или развлечений. С этими правилами можно ознакомиться на FirstHand или у вашего руководителя.

#### Предоставление и оплата

Подарки, угощение или развлечения не разрешается предоставлять, если это противоречит применимым законам или правилам нашей компании или компании получателя. Если они предоставляются третьим сторонам, для этого должны быть твердые деловые основания, а их стоимость должна в разумных пределах соответствовать ценности деловых взаимоотношений третьих сторон с нашей компанией.

Нельзя устраивать никакие виды развлечений, которые могли бы привести к неприятной ситуации для компании или которые можно считать непристойными. Развлечения, которые являются унижительными или эксплуатирующими по своему сексуальному или расовому содержанию, строго запрещены. Дарение какой-либо ценности правительственному служащему требует предварительного разрешения Юридического отдела.

#### Вымогание или принятие подарков

Если это прямо не разрешено нашими внутренними правилами, работникам не разрешается выпрашивать или получать подарки, угощение или развлечения, включая, помимо прочего, поездки, проживание, билеты на разные мероприятия, оплату отдыха и личные денежные подарки. Правилами строго запрещено получать следующее:

- Подарок или заем наличных денег, эквивалентов денег (например, подарочных сертификатов) или ценных бумаг;
- Заем имущества, включая объекты отдыха или оборудования для личного пользования;
- Личные услуги, предоставленные безвозмездно или за цену ниже рыночной; или
- Скидку на приобретение товаров/услуг личного пользования.

## Ответственность перед обществом и правительством

### Общество

Мы ищем возможности для сотрудничества с теми обществами, в которых мы ведем дела. Как порядочный корпоративный гражданин, мы действуем ответственно, ведем бизнес безопасно и готовы к непредвиденным ситуациям, которые могут возникнуть. Мы также отплачиваем обществу тем, что поддерживаем и сотрудничаем с образовательными, гражданскими и благотворительными организациями.

### Охрана здоровья людей и окружающей среды

Защита здоровья человека и окружающей среды — это важное обязательство, которое включено в нашу деловую стратегию, благодаря которой наша компания является компанией, следующей принципам «Ответственной заботы». Мы стремимся уменьшить свое влияние на окружающую среду путем снижения или предотвращения создания отходов, выбросов или утечек и процессов, безопасного использования, обращения, транспортировки и захоронения всего сырья, продуктов и отходов, за которые она отвечает. Мы помогаем другим понять объем их обязанностей, с тем чтобы гарантировать безопасное и ответственное использование ими продукции компании Ashland. Мы стремимся к постоянному повышению своей эффективности в партнерстве с правительственными органами, подрядчиками и обществом.

Каждый из нас обязан действовать так, чтобы сократить риск возникновения инцидентов, способных отрицательно повлиять на здоровье человека или окружающую среду, и мы должны воплощать это обязательство в жизнь путем:

- выполнения своих обязанностей в соответствии с законами, нормативно-правовыми актами и нашими внутренними правилами;
- неукоснительного следования практике работы в целях защиты окружающей среды и предупреждения травм или потери имущества;
- активного поощрения заботы и внимания к окружающей среде среди сотрудников и общества;
- выявления возможностей постоянного улучшения эффективности мер по защите окружающей среды, здоровья и безопасности; и
- незамедлительного извещения непосредственных начальников или Службы помощи для работников о любых фактических или потенциальных проблемах в связи с охраной окружающей среды, здоровья и безопасностью.

## Политическая деятельность

Правительства многих государств имеют законы о запрете или регулировании корпоративных взносов на счет политических партий, кампаний или кандидатов в денежной форме или использования корпоративных объектов, самолетов, автомобилей, компьютеров, почтовых услуг или персонала. Кроме этого, наша внутренняя политика запрещает осуществление определенных политических взносов, даже в том случае, если такие взносы разрешены применимым правом. Любое предлагаемое использование ресурсов компании должно быть заранее утверждено Юридическим отделом.

Лоббирование в интересах нашей компании разрешено, но строго регламентировано законами. Работники, имеющие связь с правительственными служащими по различным вопросам от имени компании Ashland, должны обратиться в Юридический отдел и убедиться, что такая деятельность полностью соответствует законам и нашим внутренним правилам.

Мы уважаем право каждого работника на участие в политическом процессе и политической деятельности на свой собственный выбор. Тем не менее, вы должны четко формулировать, что ваше мнение и ваши действия являются вашими личными и не являются обязательным отражением позиции компании Ashland. Работникам запрещено использовать ресурсы компании в целях поддержания выбранных ими политических партий, идей или кандидатов.

## Запросы от государственных учреждений и органов

Компания Ashland идет навстречу обоснованным запросам государственных учреждений и органов. Компания Ashland имеет право воспользоваться всеми средствами защиты, предусмотренными законом для любого лица, от которого требуется информация или которое является объектом расследования, включая предоставление информации адвокатом с самого начала расследования. Поэтому все запросы о предоставлении информации, кроме той, которая предоставляется на постоянном основании, необходимо немедленно направлять в Юридический отдел.

## **Куда обращаться за помощью или с информацией**

### Служба помощи для работников - Employee Hotline

В дополнение к соблюдению процедур по предоставлению информации, изложенных в нашей внутренней политике и в применимых законах, любой сотрудник может обратиться в Службу помощи для работников - Employee Hotline, чтобы сообщить о поведении, которое, по мнению сотрудника, является неэтичным или нарушающим наши Глобальные стандарты ведения бизнеса, внутреннюю политику компании или законы.

Служба помощи для работников доступна круглосуточно, семь дней в неделю, а для сотрудников, не говорящих на английском языке, предлагаются услуги по переводу. Все звонки в Службу помощи для работников могут быть полностью анонимными и обрабатываются с соблюдением конфиденциальности. Мы раскрываем содержание сообщения и/или личность лица, его предоставившего, если она известна, только в случае надобности и в мере, предусмотренной компанией для проведения всестороннего расследования и для надлежащей реакции на это сообщение.

Если вам станет известно о какой-либо проблеме, касающейся финансовой безопасности компании, включая вызывающие сомнения вопросы бухгалтерского учета или аудита, об этой проблеме необходимо сообщить генеральному юрисконсульту или в Службу помощи для работников. Если потребуется, генеральный юрисконсульт распорядится о передаче

проблемы на рассмотрение (если желательно, то с сохранением анонимности) непосредственно Аудиторскому комитету Совета директоров.

#### Политика непреследования

Мы не санкционируем и не разрешаем какого-либо вида мести против работника, добросовестно сообщившего о действительном или предполагаемом нарушении положений Глобальных стандартов ведения бизнеса, любого правила компании или закона. Но не допускается предоставление заведомо ложной информации. Если, по вашему мнению, против вас направлены карательные меры в результате подачи добросовестного сообщения, вы должны немедленно обратиться в отдел кадров компании или в Службу помощи для работников.

<b>Служба помощи для работников</b>	
Соединенные Штаты и Канада	1-800-ASHLAND (1-800-274-5263)
Австралия	11-800-274-5263-3
Бразилия	0-800-891-4368
Китай	800-988-0398
Франция	0-800-274-5263-3
Германия	0-800-274-5263-3
Нидерланды	0-800-274-5263-3
Испания	0-800-274-5263-3
Великобритания	0-800-274-5263-3
Другие страны	1-606-329-5701 (за счет абонента-адресата)
<b>Отдел по связям и корпоративным вопросам</b>	
Соединенные Штаты и Канада	1-614-790-3715 или 1-800-ASHLAND
За пределами Соединенных Штатов и Канады	Смотрите указания по набору выше
<b>Программа помощи работникам</b>	
Только Соединенные Штаты и Канада	1-800-522-6330
<b>Чрезвычайная ситуация или инцидент в связи с охраной окружающей среды, здоровья, безопасностью и защитой</b>	
Соединенные Штаты и Канада	1-800-ASHLAND (1-800-274-5263)
Австралия	11-800-274-5263-3
Бразилия	0-800-891-4368
Китай	800-988-0398
Франция	0-800-274-5263-3
Германия	0-800-274-5263-3
Нидерланды	0-800-274-5263-3
Испания	0-800-274-5263-3
Великобритания	0-800-274-5263-3
Другие страны	1-606-329-5701 (за счет абонента-адресата)
<b>Генеральный юрисконсульт</b>	
Соединенные Штаты и Канада	1-859-815-3031
За пределами Соединенных Штатов и Канады	Смотрите указания по набору выше
<b>Отдел кадров</b>	
Соединенные Штаты и Канада	1-800-782-4669
За пределами Соединенных Штатов и Канады	Смотрите указания по набору выше
<b>Юридический отдел</b>	
Соединенные Штаты и Канада	1-859-815-4167
За пределами Соединенных Штатов и Канады	Смотрите указания по набору выше
<b>Медицинский отдел</b>	
Соединенные Штаты и Канада	1-800-636-8241
За пределами Соединенных Штатов и Канады	Смотрите указания по набору выше